にほんご ・ くらし ・ しごと

日本の暮らし日本語

Budaya & Cara Berkomunikasi
Dunia Kerja
Belanja, Makan & Layanan
Kesehatan
Administrasi & Layanan Publik
Transportasi & Keadaan Darurat



Bahasa Jepang Praktis untuk Hidup di Jepang

Ungkapan, istilah, dan budaya yang benar-benar dipakai sehari-hari: di tempat kerja, toko, klinik, kantor pemerintah, sampai saat darurat.



Disusun oleh @jalaliwalikram

Toko online: lynk.id/jalaliwalikram →

PRODUK BELAJAR LAINNYA · LIHAT SEMUA →



Jago Nihongo



3 Hari Bisa Huruf Jepang



Study Planner Dasar~N5



Full Pack Planner N5 & N4



Study Planner N4



Study Planner

目次 · MOKUJI

Daftar Isi

Cara Memakai Buku Ini 3

BAB 1 **Budaya & Cara Berkomunikasi** 4

1.1 一応 (Ichiou): Kata "Jaga-Jaga" Orang Jepang 4

1.2 7 Cara Halus Mengatakan "Tidak" 6

BAB 2 **Dunia Kerja** 8

2.1 Menerima Telepon Kantor 8

2.2 Hourensou: Melapor Saat Ada Masalah 10

BAB 3 **Belanja, Makan & Layanan** 12

3.1 Di Kasir Konbini 12

3.2 Di Restoran 14

3.3 Di Toko Barang Bekas (Recycle Shop) 16

3.4 Di Salon Potong Rambut 18

BAB 4 **Kesehatan** 20

4.1 Istilah Dasar di Klinik 20

4.2 Menjelaskan Gejala ke Dokter 21

4.3 Di Apotek 23

BAB 5 **Administrasi & Layanan Publik** 25

5.1 Di Kantor Pemerintah Kota (Shiyakusho) 25

5.2 Di Kantor Pos 27

5.3 Melapor Barang Hilang di Koban 29

BAB 6 **Transportasi & Keadaan Darurat** 31

6.1 Naik Kereta 31

6.2 Istilah Bencana & Evakuasi 32

Rangkuman Kosakata Penting 33

Lanjutkan Belajarmu 34

@jalaliwalikram
sensei.tsuguide.jayanihongo.com

使い方 · TSUKAIKATA

Cara Memakai Buku Ini

Buku ini berisi 16 pelajaran dalam 6 bab. Setiap pelajaran berdiri sendiri, jadi kamu boleh langsung membuka situasi yang sedang kamu butuhkan.

1

KAMU UCAPKAN

すみません、注文お願いできますか？

Sumimasen, chuumon onegai dekimasu ka?

Permisi, bisa saya pesan?

- Catatan kecil berisi kapan dan bagaimana kalimat ini dipakai.

① Huruf Jepang

Baris besar adalah kalimat dalam huruf Jepang. Biasakan membacanya, walau pelan-pelan.

② Romaji

Cara baca dalam huruf latin (miring). Vokal panjang ditulis ganda: **ou**, **uu**, **ii**, misalnya *arigatou*, *juusho*.

③ Arti

Terjemahan bahasa Indonesia ditulis tebal. Artinya dibuat natural, bukan kata per kata.

④ Catatan

Konteks pemakaian, arti kata sulit, atau kebiasaan orang Jepang yang perlu kamu tahu.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

Label pada kartu

KAMU UCAPKAN — Kalimat yang kamu katakan sendiri. Latih pengucapannya.

KAMU DENGAR — Kalimat dari staf atau lawan bicara. Cukup pahami artinya saat mendengar.

!

SARAN BELAJAR

Pilih satu pelajaran per hari. Baca keras-keras setiap kalimat 3 kali, lalu tutup bagian Jepangnya dan coba ucapkan hanya dari arti Indonesianya.

BAB 1

Budaya & Cara Berkomunikasi

文化とコミュニケーション

Sebelum menghafal frasa untuk situasi tertentu, pahami dulu cara orang Jepang berkomunikasi. Banyak hal tidak diucapkan secara langsung, dan pilihan kata kecil bisa membawa makna besar.

1.1 一応 (Ichiou): Kata "Jaga-Jaga" Orang Jepang

Di Indonesia, kalau ditanya "Bisa?", jawabannya biasanya "Bisa" atau "Tidak bisa". Orang Jepang sering menambahkan satu kata yang jarang dibahas di buku teks: **一応 (ichiou)**. Artinya bukan sekadar "kurang lebih". Dalam kehidupan sehari-hari, ichiou berfungsi sebagai **tameng** supaya tidak terdengar sombong atau terlalu yakin.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

1 Ditanya keahlian, tapi tidak mau terkesan sombong

LAWAN BICARA BERTANYA

「パソコン使える？」

Pasokon tsukaeru? · Bisa pakai komputer?

JAWABANMU

一応、使えます。

Ichiou, tsukaemasu.

Ya, lumayan bisa.

- Maksud aslinya: "Bisa dan lancar, tapi saya tidak mau sesumbar."

2 Memastikan sesuatu supaya tidak disalahkan nanti

一応確認したんだけど…

Ichiou kakunin shita n da kedo...

Saya sudah cek sih, tapi...

- Maksud aslinya: "Saya sudah cek, untuk jaga-jaga kalau ternyata ada yang terlewat."

3

Menyerahkan pekerjaan yang belum 100% sempurna

一応終わりました。

Ichiou owarimashita.

Sudah selesai (untuk sementara).

- Maksud aslinya: "Draf sudah selesai, tapi tolong dicek lagi ya."

TIPS

Orang Jepang menghindari kesan "pasti 100%" karena takut malu kalau ternyata meleset. Karena itu, 一応 menjadi penyelamat hubungan sosial sehari-hari.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

1.2 7 Cara Halus Mengatakan "Tidak"

Orang Jepang jarang menolak secara terang-terangan. Ini berkaitan dengan konsep **本音 (honne)**, perasaan yang sebenarnya, dan **建前 (tatemae)**, sikap yang ditunjukkan di depan orang lain. Ungkapan di bawah terdengar positif, tapi sebenarnya adalah sinyal penolakan.

1 難しいですね

Muzukashii desu ne

KEDENGARANNYA
"Sulit ya…"

MAKSUD SEBENARNYA
Dalam situasi kerja, ini sinyal halus untuk "tidak bisa" atau "kami tolak".

2 行けたら行きます

Iketara ikimasu

KEDENGARANNYA
"Kalau bisa, saya datang."

MAKSUD SEBENARNYA
Dalam etika sosial, hampir pasti artinya "tidak akan datang".

3 前向きに検討します

Maemuki ni kentou shimasu

KEDENGARANNYA
"Akan kami pertimbangkan secara positif."

MAKSUD SEBENARNYA
Di dunia bisnis, maksudnya "saat ini belum bisa disetujui".

4 考えさせてください

Kangaesasete kudasai

KEDENGARANNYA
"Biar saya pikirkan dulu."

MAKSUD SEBENARNYA
Penolakan sopan supaya tidak didesak atau ditagih jawabannya lagi.

5 また今度誘ってください

Mata kondo sasotte kudasai

KEDENGARANNYA
"Ajak saya lagi lain kali ya."

MAKSUD SEBENARNYA
Penutup ramah untuk menolak ajakan tanpa menentukan jadwal pasti.

@jalaliwalikram
sukatsuguide.jayanihongo.com

6 大丈夫です

Daijoubu desu

KEDENGARANNYA
"Tidak apa-apa."

MAKSUD SEBENARNYA
Di kasir atau saat ditawari bantuan, sering berarti "tidak perlu" atau "tidak usah repot-repot".

7 お気持ちだけで十分です

Okimochi dake de juubun desu

KEDENGARANNYA
"Niat baiknya saja sudah cukup."

MAKSUD SEBENARNYA
Cara elegan menolak hadiah atau traktiran.

日

Jago Nihongo
Mau latihan lebih banyak? Lanjutkan belajar bahasa Jepang praktis di web app Jago Nihongo.

jago.jayanihongo.com

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

BAB 2

Dunia Kerja

仕事

Di tempat kerja Jepang, bahasa sopan (keigo) dan cara melapor sangat diperhatikan. Bab ini membahas dua situasi yang paling sering membuat pendatang gugup: menerima telepon kantor dan melapor saat ada masalah.

2.1 Menerima Telepon Kantor

Menerima telepon kantor di Jepang punya alur tetap yang cukup berbeda dari buku pelajaran. Hafalkan 7 frasa ini supaya tidak panik dan terdengar profesional.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

1

KAMU UCAPKAN

お電話ありがとうございます

Odenwa arigatou gozaimasu

Terima kasih atas teleponnya.

- Salam standar saat mengangkat telepon, sebelum menyebut nama perusahaan atau departemenmu.

2

KAMU UCAPKAN

いつもお世話になっております

Itsumo osewa ni natte orimasu

Terima kasih atas kerja samanya selama ini.

- Kalimat wajib ke pihak luar atau klien setelah mereka menyebut nama perusahaannya.

3

KAMU UCAPKAN

少々お待ちいただけますでしょうか

Shoushou omachi itadakemasu deshou ka

Mohon tunggu sebentar.

- Saat meminta penelepon menunggu, sebelum menyambungkan telepon atau mencari data.

4

KAMU UCAPKAN

あいにく席を外しております

Ainiku seki wo hazushite orimasu

Mohon maaf, yang bersangkutan sedang tidak di tempat.

- Saat orang yang dicari sedang tidak di meja, misalnya rapat atau ke toilet.

5

KAMU UCAPKAN

戻り次第、折り返しお電話させましょうか

Modori shidai, orikaeshi odenwa sasemashou ka

Bagaimana kalau nanti ia menelepon balik begitu kembali?

- Menawarkan agar rekanmu menelepon balik setelah kembali ke meja.

6

KAMU UCAPKAN

お電話が少し遠いようでございます

Odenwa ga sukoshi tooi you de gozaimasu

Sepertinya suara teleponnya agak jauh.

- Cara sangat sopan untuk bilang "suara Anda kurang jelas" tanpa menyalahkan penelepon.

7

KAMU UCAPKAN

私、[nama] が承りました

Watakushi, [nama] ga uketamawarimashita

Pesan ini saya, [nama], yang menerima.

- Penutup sebelum menutup telepon, menegaskan bahwa kamu yang bertanggung jawab atas pesan tersebut.

@jalaliwalikram
skuytsuguide.jayanihongo.com

2.2 Hourensou: Melapor Saat Ada Masalah

報連相 (hourensou) adalah singkatan dari 報告 (houkoku, melapor), 連絡 (renraku, mengabari), dan 相談 (soudan, berkonsultasi). Prinsip utamanya: **kabar buruk harus disampaikan paling cepat**. Mengaku salah dan melapor kendala dengan cara yang tepat justru menunjukkan tanggung jawab.

1

KAMU UCAPKAN

取り急ぎ、現状のトラブルについてご報告いたします

Toriisogi, genjou no toraburu ni tsuite go-houkoku itashimasu

Izinkan saya segera melaporkan kendala yang sedang terjadi.

- Saat masalah baru muncul dan atasan perlu tahu secepatnya, tanpa menunggu solusi lengkap.

2

KAMU UCAPKAN

こちらの確認不足により、ご迷惑をおかけして大変申し訳ございません

Kochira no kakunin busoku ni yori, go-meiwaku wo okake shite taihen moushiwake gozaimasen

Karena kurangnya pengecekan dari pihak saya, saya mohon maaf sebesar-besarnya atas masalah ini.

- Mengakui kesalahan secara profesional, tanpa alasan yang berbelit (言い訳, iiwake).

3

KAMU UCAPKAN

現在、原因の究明とリカバリーに努めております

Genzai, gen'in no kyuumei to rikabarii ni tsutomete orimasu

Saat ini kami sedang mencari penyebabnya sekaligus melakukan pemulihan.

- Menunjukkan bahwa kamu sudah bergerak menangani dampak masalah.

4

KAMU UCAPKAN

今後の対策として、ダブルチェック体制を徹底いたします

Kongo no taisaku to shite, daburu chekku taisei wo tettei itashimasu

Sebagai pencegahan, kami akan memperketat sistem pengecekan ganda.

- Bukan hanya minta maaf, tapi ada langkah nyata supaya tidak terulang.

@jalaliwalikram
seikatsugoide.jayanihongo.com

5

KAMU UCAPKAN

ご指示を仰ぎたく、お時間をいただけないでしょうか

Go-shiji wo aogitaku, o-jikan wo itadakenai deshou ka

Bolehkah saya minta waktu Bapak/Ibu untuk meminta arahan?

- Saat kendala di luar wewenangmu dan butuh keputusan atasan atau senpai.

6

KAMU UCAPKAN

進捗に遅れが生じる見込みです

Shinchoku ni okure ga shoujiru mikomi desu

Ada kemungkinan progres pekerjaan akan terlambat.

- Sampaikan jauh sebelum tenggat waktu, bukan pada hari tenggatnya.

7

KAMU UCAPKAN

私の一存では判断しかねますので、確認次第ご連絡いたします

Watashi no ichizon dewa handan shikanemasu node, kakunin shidai go-renraku itashimasu

Saya tidak bisa memutuskannya sendiri, jadi akan saya kabari setelah dikonfirmasi.

- Penyelamat saat klien atau mitra meminta keputusan di luar wewenangmu.

@jalaliwalikram
guide.jayanihongo.com

日

Jago Nihongo
Mau latihan lebih banyak? Lanjutkan belajar bahasa Jepang praktis di web app Jago Nihongo.

jago.jayanihongo.com

BAB 3

Belanja, Makan & Layanan

買い物・食事・サービス

Kalimat-kalimat untuk kegiatan sehari-hari: belanja di konbini, makan di restoran, membeli barang bekas, dan potong rambut di salon.

3.1 Di Kasir Konbini

Banyak orang asing bingung di kasir konbini bukan karena tidak mengerti uangnya, tapi karena kasir berbicara sangat cepat. Ini 4 pertanyaan standar kasir dan cara menjawabnya.

1

KASIR BERTANYA

「袋はご利用ですか？」

Fukuro wa go-riyou desu ka?

Mau pakai kantong plastik?

Kalau mau	お願いします *Onegaishimasu*
Kalau bawa kantong sendiri	大丈夫です *Daijoubu desu*

- Kasir juga sering bilang 「レジ袋はご利用ですか？」 (Reji-bukuro wa go-riyou desu ka?). Artinya sama.

2

KASIR BERTANYA

「ポイントカードはお持ちですか？」

Pointo kaado wa o-mochi desu ka?

Punya kartu poin?

Kalau tidak punya	ないです *Nai desu*

- Menggeleng pelan sambil tersenyum juga sudah cukup.

@jalaliwalikram
seikatsu-guide.jayanihongo.com

3

KASIR BERTANYA

「温めますか？」

Atatamemasu ka?

Mau dihangatkan?

Kalau mau	お願いします *Onegaishimasu*
Kalau dimakan nanti	そのままで大丈夫です *Sono mama de daijoubu desu*

- Biasanya ditanyakan untuk bento atau onigiri tertentu. そのままで = "biarkan begitu saja".

4

KASIR BERTANYA

「画面のボタンを押してください」

Gamen no botan wo oshite kudasai

Silakan tekan tombol di layar.

Cara menjawab	(tekan tombol di layar) *Tidak perlu dijawab dengan suara*

- Muncul saat membeli rokok atau alkohol, untuk konfirmasi usia 20 tahun ke atas.

!

TIPS

Hafalkan 4 alur ini, dan belanja di konbini mana pun tidak akan bikin deg-degan lagi.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

3.2 Di Restoran

Bingung cara memanggil pelayan, minta rekomendasi, atau bayar terpisah? Simpan 7 ungkapan ini.

1

KAMU UCAPKAN

すみません、注文お願いできますか？

Sumimasen, chuumon onegai dekimasu ka?

Permisi, bisa saya pesan?

- Cara natural memanggil staf kalau tidak ada bel di meja.

2

KAMU UCAPKAN

ここで一番おすすめのメニューは何ですか？

Koko de ichiban osusume no menyuu wa nan desu ka?

Menu yang paling direkomendasikan di sini apa?

- Kunci untuk mendapatkan menu andalan restoran.

3

KAMU UCAPKAN

これ、ワサビ抜きでお願いできますか？

Kore, wasabi-nuki de onegai dekimasu ka?

Yang ini bisa tanpa wasabi?

- Pola [bahan] + 抜きで (nuki de) praktis untuk meminta tanpa bahan tertentu, misalnya karena alergi.

4

KAMU UCAPKAN

お冷とおしぼり、もう一ついただけますか？

Ohiya to oshibori, mou hitotsu itadakemasu ka?

Boleh minta air dingin dan handuk basahnya satu lagi?

- お冷 (ohiya) = air putih dingin yang biasanya gratis. Handuk basah juga disebut お手拭き (otefuki).

@jalaliwalikram
sekatsu guide.jayanihongo.com

5

KAMU UCAPKAN

これ、どのくらい時間かかりますか？

Kore, dono kurai jikan kakarimasu ka?

Yang ini kira-kira butuh waktu berapa lama?

- Penting ditanyakan kalau sedang terburu-buru.

6

KAMU UCAPKAN

お会計、別々でお願いできますか？

Okaikei, betsubetsu de onegai dekimasu ka?

Pembayarannya bisa dipisah?

- Ungkapan untuk bayar masing-masing (split bill).

7

KAMU UCAPKAN

ごちそうさまでした、とても美味しかったです！

Gochisousama deshita, totemo oishikatta desu!

Terima kasih atas hidangannya, enak sekali!

- Ucapkan di kasir sebelum keluar. Staf pasti senang mendengarnya.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

3.3 Di Toko Barang Bekas (Recycle Shop)

Membeli barang elektronik atau furnitur bekas adalah cara hemat mengisi rumah di Jepang. Enam ungkapan ini membantu transaksi lancar dan menghindari biaya kirim yang tidak terduga.

1

KAMU UCAPKAN

傷や動作の確認をしてもいいですか？

Kizu ya dousa no kakunin wo shite mo ii desu ka?

Boleh saya cek lecet dan fungsi barangnya dulu?

2

KAMU UCAPKAN

保証期間はどのくらいついていますか？

Hoshou kikan wa dono kurai tsuite imasu ka?

Garansinya berapa lama?

3

KAMU UCAPKAN

自宅までの配送料はいくらになりますか？

Jitaku made no haisouryou wa ikura ni narimasu ka?

Berapa ongkos kirim sampai ke rumah?

4

KAMU UCAPKAN

軽トラの無料貸し出しサービスはありますか？

Keitora no muryou kashidashi saabisu wa arimasu ka?

Ada layanan pinjam mobil pikap kecil gratis?

- 軽トラ (keitora) = truk pikap mini. Beberapa toko meminjamkannya untuk membawa barang besar.

5

KAMU UCAPKAN

配達日の時間指定はできますか？

Haitatsubi no jikan shitei wa dekimasu ka?

Bisa memilih jam pengantarannya?

@jalaliwalikram
seikatsu-guide.jayanihongo.com

6

KAMU UCAPKAN

このままレジでお預かりできますか？

Kono mama reji de o-azukari dekimasu ka?

Boleh barang ini dititipkan di kasir dulu selagi saya lihat-lihat?

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

3.4 Di Salon Potong Rambut

Takut hasil potongan tidak sesuai keinginan? Enam frasa ini membantu kamu menjelaskan model rambut dengan jelas.

1

KAMU UCAPKAN

予約の [nama] です

Yoyaku no [nama] desu

Saya [nama], yang sudah reservasi.

- Ucapkan saat tiba di salon.

2

KAMU UCAPKAN

全体的に毛量を減らしてください

Zentaiteki ni mouryou wo herashite kudasai

Tolong tipiskan rambutnya secara keseluruhan.

3

KAMU UCAPKAN

前髪は眉毛にかかるくらいで

Maegami wa mayuge ni kakaru kurai de

Poninya sebatas alis saja.

4

KAMU UCAPKAN

サイドは耳が出る長さでお願いします

Saido wa mimi ga deru nagasa de onegai shimasu

Bagian samping dipotong sampai telinga terlihat.

5

KAMU UCAPKAN

写真と同じような雰囲気にできますか？

Shashin to onaji you na fun'iki ni dekimasu ka?

Bisa dibuat mirip seperti foto ini?

- Siapkan foto model rambut di HP. Ini cara paling aman.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

6

KAMU DENGAR

シャンプーの温度や力加減はいかがですか？

Shanpuu no ondo ya chikara kagen wa ikaga desu ka?

Suhu air dan tekanan keramasnya sudah pas?

- Jawab 「ちょうどいいです」 (Choudo ii desu) = "sudah pas".

日

Jago Nihongo

Mau latihan lebih banyak? Lanjutkan belajar bahasa Jepang praktis di web app Jago Nihongo.

jago.jayanihongo.com

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

BAB 4

Kesehatan

健康・医療

Sakit di negeri orang itu membuat cemas, apalagi kalau tidak tahu istilah dan prosedurnya. Bab ini disusun mengikuti urutan berobat: datang ke klinik, menjelaskan gejala ke dokter, lalu menebus obat di apotek.

4.1 Istilah Dasar di Klinik

Lima kata yang pasti kamu temui sejak masuk klinik sampai membayar.

1	診察 *Shinsatsu*	**Pemeriksaan oleh dokter**
2	保険証 *Hokenshou*	**Kartu asuransi kesehatan** • Wajib dibawa!
3	問診票 *Monshinhyou*	**Kuesioner keluhan dan riwayat penyakit** • Diisi sebelum diperiksa.
4	待合室 *Machiaishitsu*	**Ruang tunggu pasien**
5	会計 *Kaikei*	**Kasir / tempat pembayaran**

@jalaliwalikram
sehatsuguidejayanihongo.com

4.2 Menjelaskan Gejala ke Dokter

Bahasa Jepang punya banyak kata tiruan bunyi (オノマトペ, onomatope) untuk menggambarkan rasa sakit, seperti ズキズキ dan キリキリ. Memakainya membuat dokter lebih cepat paham keluhanmu.

1

KAMU UCAPKAN

熱っぽくて、寒気がします

Netsuppokute, samuke ga shimasu

Badan saya agak demam dan menggigil.

2

KAMU UCAPKAN

頭がズキズキ痛みます

Atama ga zukizuki itamimasu

Kepala saya sakit berdenyut-denyut.

- ズキズキ = nyeri berdenyut, misalnya migrain.

3

KAMU UCAPKAN

胃がキリキリ痛みます

I ga kirikiri itamimasu

Lambung saya perih seperti ditusuk-tusuk.

- キリキリ = nyeri tajam dan melilit.

4

KAMU UCAPKAN

喉がいがいがして、咳が出ます

Nodo ga igaiga shite, seki ga demasu

Tenggorokan saya gatal dan saya batuk.

- いがいが = rasa gatal atau mengganjal di tenggorokan.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

5

KAMU UCAPKAN

吐き気がして、ムカムカします

Hakike ga shite, mukamuka shimasu

Saya mual dan rasanya ingin muntah.

- ムカムカ = perut terasa enek.

6

KAMU UCAPKAN

薬のアレルギーは特にありません

Kusuri no arerugii wa toku ni arimasen

Saya tidak punya alergi obat.

- Jawaban yang sering diperlukan saat mengisi 問診票.

7

KAMU UCAPKAN

食後に飲むお薬でしょうか

Shokugo ni nomu okusuri deshou ka

Apakah obat ini diminum sesudah makan?

- Untuk memastikan aturan minum obat ke dokter atau apoteker.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

4.3 Di Apotek

Setelah dari dokter, kamu menebus resep di apotek (薬局, yakkyoku). Sebagian besar kalimat di sini akan kamu dengar dari apoteker, jadi latih juga pendengaranmu.

1

KAMU UCAPKAN

処方箋をお願いします

Shohousen wo onegai shimasu

Tolong proses resep ini.

- Ucapkan sambil menyerahkan resep dari dokter.

2

KAMU DENGAR

お薬手帳はお持ちですか？

O-kusuri techou wa o-mochi desu ka?

Apakah Anda membawa buku catatan obat?

- お薬手帳 = buku kecil berisi riwayat obat yang pernah kamu terima.

3

KAMU DENGAR

薬のアレルギーはありますか？

Kusuri no arerugii wa arimasu ka?

Apakah Anda punya alergi obat?

4

KAMU DENGAR

食後に飲んでください

Shokugo ni nonde kudasai

Silakan diminum sesudah makan.

- Lawan katanya: 食前 (shokuzen) = sebelum makan.

5

KAMU DENGAR

眠気が出る場合があります

Nemuke ga deru baai ga arimasu

Obat ini bisa menyebabkan kantuk.

@jalaliwalikram
seikatsu-guide.jayanihongo.com

6

KAMU UCAPKAN

ジェネリック医薬品に変更できますか？

Jenerikku iyakuhin ni henkou dekimasu ka?

Bisa diganti dengan obat generik?

- Obat generik biasanya lebih murah.

介

Kaigo Jaya

Bekerja di bidang perawatan lansia? Belajar persiapan 介護福祉士 (Kaigo Fukushishi) di web app Kaigo Jaya.

kaigojaya.com

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

BAB 5

Administrasi & Layanan Publik

手続き・公共サービス

Urusan resmi seperti dokumen kependudukan, kiriman paket, dan laporan kehilangan. Situasi ini jarang terjadi, tapi penting sekali untuk dikuasai.

5.1 Di Kantor Pemerintah Kota (Shiyakusho)

市役所 (shiyakusho) adalah tempat mengurus dokumen kependudukan. Tujuh ungkapan ini membantu urusan berkasmu cepat beres.

1

KAMU UCAPKAN

住民票の交付をお願いします

Juuminhyou no koufu wo onegai shimasu

Saya ingin meminta surat keterangan penduduk (juuminhyou).

- 住民票 = surat bukti alamat terdaftar, sering diminta saat mengurus dokumen lain.

2

KAMU UCAPKAN

住所変更の手続きをしたいのですが

Juusho henkou no tetsuzuki wo shitai no desu ga

Saya ingin mengurus perubahan alamat.

3

KAMU UCAPKAN

転出届／転入届を出したいです

Tenshutsu-todoke / Tennyuu-todoke wo dashitai desu

Saya ingin menyerahkan surat pindah keluar / surat lapor datang.

- 転出届 diserahkan di kota lama, 転入届 di kota baru.

@jalaliwalikram
seikatsugo.jayanihongo.com

4

KAMU UCAPKAN

マイナンバーカードの更新です

Mai nambaa kaado no koushin desu

Saya mau memperpanjang kartu My Number.

5

KAMU UCAPKAN

課税証明書・納税証明書はどこで取れますか？

Kazei shoumeisho / Nouzei shoumeisho wa doko de toremasu ka?

Di mana saya bisa mengambil surat keterangan pajak?

- 課税証明書 = keterangan penghasilan dan pajak yang dikenakan. 納税証明書 = bukti pajak sudah dibayar.

6

KAMU UCAPKAN

記入の仕方を教えていただけますか？

Kinyuu no shikata wo oshiete itadakemasu ka?

Bisa tolong ajari cara mengisi formulir ini?

7

KAMU UCAPKAN

必要書類はこれで揃っていますか？

Hitsuyou shorui wa kore de sorotte imasu ka?

Apakah dokumen yang diperlukan sudah lengkap?

@jalaliwalikram
seikatsu.jayanihongo.com

!

TIPS

Kalau pindah alamat, bawa **Zairyu Card** dan **kartu My Number** ke loket (窓口, madoguchi) paling lambat **14 hari** setelah pindah.

5.2 Di Kantor Pos

Mengirim paket lewat kantor pos (郵便局, yuubinkyoku) tapi bingung istilahnya? Kuasai 6 frasa ini.

1

KAMU UCAPKAN

荷物を送りたいのですが

Nimotsu wo okuritai no desu ga

Saya ingin mengirim paket ini.

2

KAMU DENGAR

割れ物は入っていますか？

Waremono wa haitte imasu ka?

Ada barang pecah belah di dalamnya?

3

KAMU UCAPKAN

追跡番号はつきますか？

Tsuiseki bangou wa tsukimasu ka?

Apakah ada nomor pelacakan (resi)?

4

KAMU UCAPKAN

配達日時の指定はできますか？

Haitatsu nichiji no shitei wa dekimasu ka?

Bisa menentukan tanggal dan jam pengantaran?

5

KAMU UCAPKAN

普通郵便でお願いします

Futsuu yuubin de onegai shimasu

Tolong kirim dengan pos biasa.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

6

KAMU UCAPKAN

不在票が入っていました

Fuzaihyou ga haitte imashita

Saya menerima slip pemberitahuan tidak di rumah.

- 不在票 = kertas di kotak pos yang menandakan kurir datang saat kamu tidak ada.

@jalaliwalikram
seikatsuguide.jayanihongo.com

5.3 Melapor Barang Hilang di Koban

Kalau dompet hilang, jangan hanya bilang 「なくしました」. Di 交番 (koban, pos polisi) kamu akan ditanya detailnya. Ceritakan dengan urutan yang jelas: **apa yang hilang** → **kapan** → **di mana** → **isinya** → **ciri-cirinya**.

1

KAMU UCAPKAN

財布を落としてしまいました。

Saifu wo otoshite shimaimashita.

Saya tidak sengaja menjatuhkan dompet.

2

KAMU UCAPKAN

遺失届を出したいです。

Ishitsu-todoke wo dashitai desu.

Saya ingin membuat laporan kehilangan.

3

KAMU UCAPKAN

なくしたのは昨日の午後7時頃です。

Nakushita no wa kinou no gogo shichiji goro desu.

Hilangnya kemarin sekitar pukul 7 malam.

4

KAMU UCAPKAN

駅から自宅までの間だと思います。

Eki kara jitaku made no aida da to omoimasu.

Sepertinya hilang di jalan antara stasiun dan rumah.

5

KAMU UCAPKAN

中には在留カードと現金が入っています。

Naka ni wa zairyuu kaado to genkin ga haitte imasu.

Di dalamnya ada kartu izin tinggal dan uang tunai.

@jalaliwalikram
sensei tsugi desu jayanihongo.com

6

KAMU UCAPKAN

黒い二つ折りの財布です。

Kuroi futatsuori no saifu desu.

Dompetnya hitam, model lipat dua.

7

KAMU UCAPKAN

届いているか確認していただけますか。

Todoite iru ka kakunin shite itadakemasu ka.

Bisa dicek apakah sudah ada yang menyerahkannya?

TIPS

「遺失届」 (ishitsu-todoke) adalah laporan dari orang yang kehilangan. Barang yang ditemukan dan diserahkan ke polisi disebut 「拾得物」 (shuutokubutsu).

Simpan 「受理番号」 (juri bangou), nomor penerimaan laporan, supaya pengecekan berikutnya lebih mudah.

日

Jago Nihongo

Mau latihan lebih banyak? Lanjutkan belajar bahasa Jepang praktis di web app Jago Nihongo.

jago.jayanihongo.com

BAB 6

Transportasi & Keadaan Darurat

交通・防災

Istilah yang muncul di stasiun, pengumuman kereta, dan peringatan bencana. Kebanyakan berupa kata yang perlu dikenali saat dibaca atau didengar.

6.1 Naik Kereta

Supaya tidak salah naik kereta atau terlambat kerja, kenali 7 istilah yang sering muncul di papan stasiun dan pengumuman ini.

1	各駅停車／各停 *Kakueki teisha / Kakutei*	**Kereta lokal yang berhenti di setiap stasiun**
2	快速 *Kaisoku*	**Kereta cepat yang melewati stasiun-stasiun kecil**
3	特急 *Tokkyuu*	**Kereta ekspres terbatas** • Biasanya perlu tiket tambahan.
4	乗り換え *Norikae*	**Pindah / ganti kereta**
5	遅延証明書 *Chien shoumeisho*	**Surat keterangan keterlambatan kereta** • Bisa diserahkan ke kantor atau sekolah sebagai bukti.
6	終電 *Shuuden*	**Kereta terakhir di malam hari**
7	人身事故 *Jinshin jiko*	**Kecelakaan yang melibatkan orang di rel** • Penyebab umum jadwal kereta tertunda lama.

@jalaliwalikram
sensei.jagojepang.com

6.2 Istilah Bencana & Evakuasi

Jepang sering mengalami gempa, topan, dan badai salju. Kenali istilah ini supaya tidak panik saat membaca peringatan atau mendengar pengumuman.

1	避難指示 *Hinan shiji*	**Perintah evakuasi resmi** • Kalau keluar, segera mengungsi ke tempat aman.
2	避難所 *Hinanjo*	**Tempat pengungsian / posko evakuasi**
3	余震 *Yoshin*	**Gempa susulan**
4	帰宅困難者 *Kitaku konnansha*	**Orang yang tidak bisa pulang karena transportasi lumpuh**
5	安否確認 *Anpi kakunin*	**Pengecekan keselamatan diri atau kerabat**
6	非常持出袋 *Hijou mochidashi-bukuro*	**Tas siaga darurat berisi logistik penting**
7	災害用伝言ダイヤル *Saigai-you dengon daiyaru*	**Layanan pesan suara darurat bencana** • Nomor 171. Berguna saat jaringan telepon padat.

TIPS

Istilah lama **避難勧告** (hinan kankoku, anjuran evakuasi) sudah dihapus sejak Mei 2021 dan digabung ke **避難指示**. Kamu mungkin masih menemukannya di materi lama.

日

Jago Nihongo

Mau latihan lebih banyak? Lanjutkan belajar bahasa Jepang praktis di web app Jago Nihongo.

jago.jayanihongo.com

まとめ · MATOME

Rangkuman Kosakata Penting

Kata-kata kunci dari seluruh buku untuk diulang dengan cepat.

BAB 1 · Budaya & Cara Berkomunikasi

一応	*ichiou* · untuk jaga-jaga, kurang lebih
本音	*honne* · perasaan sebenarnya
建前	*tatemae* · sikap di depan umum
検討	*kentou* · pertimbangan
大丈夫	*daijoubu* · tidak apa-apa / tidak perlu

BAB 2 · Dunia Kerja

報告	*houkoku* · laporan
連絡	*renraku* · kabar, kontak
相談	*soudan* · konsultasi
折り返し	*orikaeshi* · menelepon balik
進捗	*shinchoku* · progres
対策	*taisaku* · langkah pencegahan

BAB 3 · Belanja, Makan & Layanan

袋	*fukuro* · kantong
温める	*atatameru* · menghangatkan
お会計	*okaikei* · pembayaran, bon
別々	*betsubetsu* · terpisah
お冷	*ohiya* · air putih dingin
配送料	*haisouryou* · ongkos kirim
保証	*hoshou* · garansi
前髪	*maegami* · poni

BAB 4 · Kesehatan

診察	*shinsatsu* · pemeriksaan dokter
保険証	*hokenshou* · kartu asuransi
問診票	*monshinhyou* · kuesioner medis
処方箋	*shohousen* · resep dokter
食後	*shokugo* · sesudah makan
寒気	*samuke* · menggigil
吐き気	*hakike* · mual
咳	*seki* · batuk

BAB 5 · Administrasi & Layanan Publik

住民票	*juuminhyou* · surat keterangan penduduk
窓口	*madoguchi* · loket
手続き	*tetsuzuki* · prosedur
必要書類	*hitsuyou shorui* · dokumen yang diperlukan
追跡番号	*tsuiseki bangou* · nomor resi
不在票	*fuzaihyou* · slip tidak di rumah
遺失届	*ishitsu-todoke* · laporan kehilangan
交番	*kouban* · pos polisi

BAB 6 · Transportasi & Keadaan Darurat

乗り換え	*norikae* · ganti kereta
終電	*shuuden* · kereta terakhir
遅延	*chien* · keterlambatan
避難	*hinan* · evakuasi
避難所	*hinanjo* · tempat pengungsian
余震	*yoshin* · gempa susulan
安否	*anpi* · keselamatan

@jalaliwalikram
sekatsuguide.jayanihongo.com

次のステップ・TSUGI NO SUTEPPU

Lanjutkan Belajarmu

Buku ini baru langkah awal. Kalau ingin terus berlatih, gunakan dua web app berikut.

WEB APP BELAJAR BAHASA JEPANG

Jago Nihongo

日本語

Belajar bahasa Jepang dengan praktis, langsung dari HP atau laptop. Cocok untuk melanjutkan materi di buku ini.

jago.jayanihongo.com →

WEB APP BELAJAR KAIGO FUKUSHISHI

Kaigo Jaya

介護福祉士

Persiapan belajar 介護福祉士 (Kaigo Fukushishi) untuk kamu yang bekerja atau ingin berkarier di bidang perawatan lansia di Jepang.

kaigojaya.com →



@jalaliwalikram

Ikuti Instagram saya untuk materi bahasa Jepang praktis setiap hari, budaya kerja, dan kehidupan di Jepang.

がんばってね！

Semangat belajar, dan semoga hidupmu di Jepang makin lancar.